

LA MUNICIPALITÉ DU
CANTON DE HEMMINGFORD

505 rue Frontière, Hemmingford, QC J0L 1H0
450-247-2050

Élection générale municipale

CANTON DE HEMMINGFORD

Jour de vote par anticipation :

Le dimanche, 26 octobre, de 12h à 20h

Jour du scrutin :

Le dimanche, 2 novembre, de 10h à 20h

Emplacement du bureau de vote :

Centre récréatif de Hemmingford 550 avenue Goyette

N'oubliez pas d'apporter une pièce d'identité !

Permis de conduire ou carte d'assurance maladie du Québec,
passeport canadien, certificat de statut d'indien ou carte
d'identité des Forces canadiennes.

Les candidats :

Poste de maire

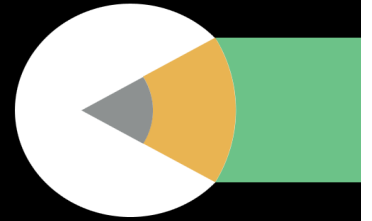
- Lucien Bouchard
- André Tremblay

Poste de conseiller 1

- Justin Petch
- Richmond Viau

Poste de conseiller 5

- Harrison Kyle
- Jean-Marc Lamoureux



Le 2 novembre prochain EXCLUSIVEMENT, vivez la démocratie en famille!

Les petits bureaux de vote permettent aux enfants qui accompagnent leurs parents de s'initier au processus électoral en répondant à une question spécialement conçue pour eux. Les résultats sont dévoilés le lendemain des élections dans le site Web d'Élections Québec.



APPORT VOLONTAIRE (ENTREPÔT MUNICIPAL)

Veillez prendre note que le programme d'apport volontaire qui récupère les produits électroniques (communément appelée les ('Serpuariens'), les huiles, les batteries et les pneus aura lieu à l'entrepôt municipal (636 route 219) de 8h00 à midi, le 25 octobre.

Liste des produits REFUSÉS

- Peintures industrielles
- Colles, adhésifs, ciments, etc.
- Peintures aux retombées sèches (dryfall)
- Nettoyeurs et produits de polissage (ex : nettoyeur à patio huile de citron)
- Coulis, plâtre, ciment, bois plastique, et revêtements spécialisés (ex: Stucco)
- Peintures automobiles
- Peinture à signalisation routière
- Décapants, solvants, diluants
- Peintures à deux composants
- Produits pour fondation, entrée asphaltée et bouche-fissures, (ex : enduits à base de bitume ou de goudron bouche-fissures)
- Pesticides
- Peintures artistiques
- Contenants non identifiés ou sans étiquette
- Peintures antisalissure (ou peintures antifouling)
- Produits pour toiture

SAVEZ-VOUS QUE....

Carrefour jeunesse emploi Huntingdon est un organisme à but non lucratif, ayant pour mission de soutenir et d'outiller les jeunes âgés entre 16 et 35 ans à développer ou actualiser leur potentiel. Nous sommes une équipe dynamique à votre écoute, travaillant en partenariat avec les ressources compétentes en employabilité.

Courriel: cjehuntingdon.org/a-propos/qui-sommes-nous/

Téléphone: 450 454-5814



JOYEUX HALLOWEEN
SOYEZ PRUDENT



SITE WEB:

WWW.HEMMINGFORD.CA

[COURRIEL: CANTON.TOWNSHIP@HEMMINGFORD.CA](mailto:CANTON.TOWNSHIP@HEMMINGFORD.CA)

INFORMATION TO CITIZENS

October 2025



MUNICIPALITY OF THE
TOWNSHIP OF HEMMINGFORD
505 rue Frontière, Hemmingford, QC J0L 1H0
450-247-2050

GENERAL MUNICIPAL ELECTION

TOWNSHIP OF HEMMINGFORD

Advance polling:

Sunday, October 26, from 12 p.m. to 8 p.m.

Election day:

Sunday, November 2, from 10 a.m. to 8 p.m.

Voting location:

Hemmingford Recreation Centre, 550 Goyette Avenue

Don't forget to bring your identification!

Québec Driver's license or Medicare card, Canadian passport,
Certificate of Indian Status, or Canadian Forces ID card.

The candidates:

Seat of mayor

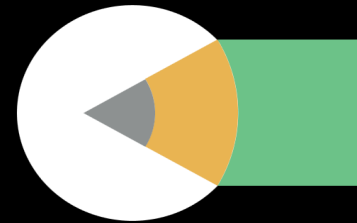
- Lucien Bouchard
- André Tremblay

Councillor seat 1

- Justin Petch
- Richmond Viau

Councillor seat 5

- Harrison Kyle
- Jean-Marc Lamoureux



On November 2 only, experience democracy as a family!

The "kids' voting stations" allow children accompanying their parents to learn about the electoral process by answering a special question designed just for them.

The results are published the day after the election on the Élections Québec website.



SPECIAL DROP-OFF (MUNICIPAL WAREHOUSE)

Please note that the voluntary drop-off program for electronic products (commonly known as "Serpuariens"), oils, batteries, and tires will take place at the Municipal Warehouse (636 Route 219) Saturday, October 25 from 8 a.m. to noon.

List of REFUSED products

- Industrial paints
- Glues, adhesives, cements, etc..
- Dryfall paints
- Grout, plaster, cement, plastic wood, and specialized coatings (ex: stucco)
- Paints in glass containers
- Cleaners and polishing products (ex: patio cleaner, lemon oil)
- Automotive paints
- Road marking paint
- Paint strippers, solvents, thinners
- Unidentified or unlabeled containers
- Products for foundations, asphalted driveways, and crack fillers (ex: bitumen-based coatings or tar crack fillers)
- Pesticides
- Artistic paintings
- Roofing products
- Antifouling paints (or anti-fouling coatings)
- Two-component paints

DID YOU KNOW....

Carrefour jeunesse emploi Huntingdon is a non-profit organization whose mission is to support and empower young people between the ages of 16 and 35 to develop or update their potential. We are a dynamic team at your service, working in partnership with skilled employability resources.

Email: entraide@campagnol.qc.ca

Phone: 450 454-5814



WEBSITE: WWW.HEMMINGFORD.CA

E-MAIL: CANTON.TOWNSHIP@HEMMINGFORD.CA